

|                                                    |                                                                                                          |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stanowisko:<br>(nie należy używać skrótów)         | Kelner/Kelnerka – sezon letni                                                                            |
| Kod ISCO:<br>(należy go sprawdzić w portalu EURES) | 5131                                                                                                     |
| Opis stanowiska/ zakres obowiązków:                | Witanie i odprowadzanie klientów do stolików. Serwowanie potraw i napojów, dbanie o przyjazną atmosferę. |
| Liczba etatów:                                     | 1                                                                                                        |
| Miejsce zatrudnienia – kraj:                       | Norwegia                                                                                                 |

#### DANE PODMIOTU OFERUJĄCEGO PRACĘ

|                                                                                |                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Status:<br>(pracodawca/ agencja pracy tymczasowej/ agencja pośrednictwa pracy) | pracodawca                                                                                                               |
| Nazwa:                                                                         | Restaurant Pazzo                                                                                                         |
| Adres:                                                                         | ul. Tømmerkaia 54, 3732 Skien, Norwegia, tel.: 00 4746742799                                                             |
| Kraj:                                                                          | Norwegia                                                                                                                 |
| Telefon (z kodem kraju):                                                       | 00 4746742799 NO                                                                                                         |
| Fax:                                                                           |                                                                                                                          |
| E-mail:                                                                        | post@restaurantpazzo.no                                                                                                  |
| Strona internetowa:                                                            | <a href="https://pazzo.no/">https://pazzo.no/</a>                                                                        |
| Krótki opis działalności gospodarczej <sup>i</sup> :                           | Działalność gastronomiczna – restauracja serwująca dania kuchni francuskiej i włoskiej (toskańskiej) – otwarta w 2025 r. |

#### MIEJSCE PRACY<sup>ii</sup>

|                                                                                                                                                                                                      |                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Lokalizacja:<br>[siedziba główna/ filia/ siedziba pracodawcy docelowego (w przypadku agencji pracy tymczasowej)/ miejsce oddelegowania pracownika/ inne – jakie]                                     | siedziba główna                                              |
| Powód oddelegowania pracownika:<br>[należy wypełnić wyłącznie w przypadku gdy miejsce pracy nie jest główną siedzibą/ filią/ siedzibą pracodawcy docelowego (w przypadku agencji pracy tymczasowej)] |                                                              |
| Nazwa firmy:                                                                                                                                                                                         | Restaurant Pazzo                                             |
| Adres:                                                                                                                                                                                               | ul. Tømmerkaia 54, 3732 Skien, Norwegia, tel.: 00 4746742799 |
| Kraj:                                                                                                                                                                                                | Norwegia                                                     |

#### WYMAGANIA

|                                                    |                     |                                                                                          |        |
|----------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Wykształcenie:                                     | zasadnicze zawodowe | gastronomiczne                                                                           | kelner |
| Doświadczenie zawodowe:                            |                     |                                                                                          |        |
| Znajomość języków:                                 | Język               | Poziom                                                                                   |        |
|                                                    | 1. angielski        | 1. C1 - zaawansowany w mowie<br>C1 - zaawansowany w piśmie                               |        |
|                                                    | 2. norweski         | 2. B2 - wyższy średnio zaawansowany w mowie<br>B2 - wyższy średnio zaawansowany w piśmie |        |
| Uprawnienia/ dyplomy/ dokumenty (np. prawo jazdy): |                     |                                                                                          |        |

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inne istotne wymagania: | <p>Wykształcenie zawodowe gastronomiczne – specjalizacja – kelner - mile widziane lub wieloletnie udokumentowane doświadczenie w pracy w dynamicznej restauracji jako kelner. Doświadczenie zawodowe: wymagane. Znajomość zasad doboru win do dań będzie mile widziana.</p> <p>Znajomość języka angielskiego w stopniu bardzo dobrym zwłaszcza w zakresie słownictwa związanego z branżą gastronomiczną; znajomość norweskiego/jednego z języków skandynawskich będzie mile widziana.</p> <p>Zainteresowania kulinarne. Dobra znajomość rodzajów wina i zasad serwowania.</p> <p>Zaangażowanie, zorientowanie na klienta, punktualność, schludność, wydajność w pracy, zorganizowanie, odpowiedzialne wykonywanie powierzonych działań, umiejętność pracy samodzielnej oraz w grupie, zdolność do pracy pod presją czasu, elastyczność, doskonałe zdolności komunikacyjne i umiejętności społeczne. Otwartość i pozytywne nastawienie. Przestrzeganie zasad higieny i bezpieczeństwa pracy. Chęć podnoszenia kwalifikacji i otwartość na nowe doświadczenia zawodowe. Elastyczność. Niezależność. Odporność na stres.</p> <p>chęć podnoszenia kwalifikacji</p> |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## WYNAGRODZENIE I WARUNKI ZATRUDNIENIA

|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wysokość pensji brutto:                                                                                                                | 3.000,00                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Wysokość pensji netto:                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Waluta, w jakiej wypłacana jest pensja:                                                                                                | Euro                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Rodzaj stawki wynagrodzenia:<br>(godzinowa/ tygodniowa/ miesięczna/ roczna/ inna)                                                      | Czasowy ze stawką miesięczną                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Premie:                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Dodatkowe świadczenia<br>(zakwaterowanie, wyżywienie, koszty związane ze zmianą miejsca zamieszkania, koszty podróży itp.):            | Pracodawca pomoże w znalezieniu zakwaterowania (koszt zakwaterowania ponosi pracownik) , możliwości rozwoju zawodowego, przyjazne środowisko pracy, wyzwania zawodowe. Stabilna i bezpieczna praca.<br>Wysokość pensji brutto: do 3.500 Euro (uzależniona od doświadczenia i kwalifikacji kandydata). |
| Nazwa firmy, z którą zostanie podpisana umowa:                                                                                         | Restaurant Pazzo                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Rodzaj umowy:<br>(umowa o pracę, umowa zlecenia, wolontariat, praktyka zawodowa/ staż, praca zdalna, agencja pracy tymczasowej, inne): | umowa o pracę                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Wymiar czasu pracy<br>(praca na pełen etat/ część etatu):                                                                              | pełny                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Czas trwania umowy:<br>(nieokreślony/ określony)                                                                                       | określony                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                        | Data wygaśnięcia umowy (w przypadku umowy na czas określony):                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                        | 2026-08-30                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Liczba godzin tygodniowo:                                                                                                              | 37,50                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Zmiany i praca w dni wolne:                                                                                                            | .                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Data rozpoczęcia:                                                                                                                      | 2026-06-01                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Inne informacje:                                                                                                                       | Praca na zmiany – dzienna i wieczorna, praca w weekendy, ok. 160 godz. miesięcznie.<br>Czas trwania umowy: do ustalenia z pracodawcą.<br>Data rozpoczęcia:.. do ustalenia z pracodawcą                                                                                                                |

## SPOSÓB SKŁADANIA WNIOSKU

|                                                                                                                   |                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wymagane dokumenty<br>(list motywacyjny, CV itp.):                                                                | CV i list motywacyjny                                                                                               |
| Język, w którym muszą być sporządzone przedkładane dokumenty:                                                     | angielski                                                                                                           |
| Do kogo należy wysłać dokumenty:<br>(do pracodawcy/ doradcy EURES)                                                | do doradcy EURES z WUP                                                                                              |
| Gdzie należy wysłać dokumenty:<br>(adres, adres e-mail, nr faksu z kodem kraju itp.)                              | email: beata.chroscinska@wup.podlaskie.eu– w tytule emaila proszę wpisać - Norwegia – Kelner/Kelnerka – sezon letni |
| Dane teled adresowe doradcy EURES lub przedstawiciela pracodawcy:<br>(nazwisko, adres, telefon, fax, e-mail itp.) | Tel. 85 74 97 235/264<br>WUP w Białymstoku<br>ul. Pogodna 22<br>15-354 Białystok                                    |

## DODATKOWE INFORMACJE

Rebecca Storhaug  
00 4746742799  
Rebecca@restaurantpazzo.no

Prosimy o informację, od kiedy są Państwo dostępni do pracy oraz na jaki czas.

### WAŻNOŚĆ

|                                                                   |            |
|-------------------------------------------------------------------|------------|
| Data publikacji:                                                  | 2026-04-28 |
| Termin przedkładania podań o pracę / zakończenia ważności oferty: | 2026-05-12 |

**Uprzejmie informujemy, że skontaktujemy się wyłącznie z wybranymi kandydatami.**

**UWAGA:**

1. Umowa z zagranicznym pracodawcą jest zawierana, co do zasady, zgodnie z prawem kraju zatrudnienia. Oznacza to, że wszystkie roszczenia odnośnie warunków, które obejmuje umowa, można kierować wyłącznie do odpowiedniego sądu w kraju zatrudnienia. Publiczne służby zatrudnienia (EURES) nie mogą pośredniczyć ani reprezentować pracownika w sądzie kraju zatrudnienia w przypadku sporu z pracodawcą.
2. Publiczne służby zatrudnienia (EURES) dokładają wszelkich starań, aby zapewnić rzetelność i wiarygodność ofert pracy zgłoszonych w lokalnym urzędzie pracy. Należy wyjaśnić, że oferta pracy została zgłoszona przez stronę trzecią i EURES nie odpowiada za ewentualne rozbieżności między warunkami pracy określonymi w ofercie pracy i warunkami oferowanymi przez potencjalnego pracodawcę.
3. Publiczne służby zatrudnienia (EURES) informują, że będą zbierać, przetwarzać i przekazywać potencjalnym pracodawcom zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych wszystkie dane osobowe dostarczone przez osoby poszukujące pracy.

<sup>i</sup>Informacje o firmie, takie jak: status prawny, sektor, typ działalności, rodzaj produktów lub świadczonych usług, data rozpoczęcia działalności gospodarczej, liczba pracowników itp.

<sup>ii</sup>Miejsce, w którym będzie wykonywana praca. Należy wypełnić w przypadku gdy:

- 1) miejsce wykonywania pracy jest inne niż siedziba podmiotu oferującego pracę,
- 2) pracę oferuje agencja pośrednictwa pracy/ agencja pracy tymczasowej.